

Превод от английски

НТА

Организация за човешки тъкани

Лицензионен номер	22503
Лицензирано заведение	Future Health Technologies Бъдещи технологии за здравеопазване Участък 1 и участък 10 сграда Фарадей Научен и технологичен парк Нотингам Нотингам NG7 2QP
Притежател на лиценза	Бъдещи технологии за здравеопазване
Обозначен субект	Госпожица Бевърли Ланкашър

Този лиценз се предоставя съгласно Раздел 16 (2) (e) (ii) от Закона за човешки тъкани 2004 г.

Този лиценз разрешава съхраняването на съответния материал, който е произлязъл от човешко тяло за използване за следните планирани цели:

- Установяване след смъртта на човек ефикасността на всяко предписано му медикаментозно или друго лечение
- Придобиване на научна или медицинска информация за живо или починало лице, която може да бъде от значение за всяко друго лице (включително бъдещо лице)
- Публично излагане
- Изследване във връзка с нарушения или функционирането на човешкото тяло
- Клиничен одит
- Образование или обучение във връзка с човешкото здраве
- Оценка на изпълнението
- Мониторинг на общественото здраве
- Качествено осигуряване

Лицензираната дейност трябва да бъде извършвана само при лицензираните заведения, указани по-горе и под контрола на обозначения субект.



Този лиценз е предмет на условията посочени в Приложенията съпровождащи този лиценз, които може да се променят впоследствие съобразно приложението, съгласно параграф 8 от Списък 3 към Закона за човешки тъкани от 2004 г.

Този лиценз е валиден от датата посочена по-долу и остава в сила до отменянето му.

Подпис (не се чете)

Подпис (не се чете)

.....
Баронеса Даяна Уорунк

.....
Крейг Мюър

Председател

Главен изпълнителен директор

Дата

14 февруари 2011

КРЪГЪЛ ПЕЧАТ НА НТА

Независим нормативен регулатор спонсориран от Министерство на Здравеопазването

Аз, долуподписаният Иван Тодоров Евтимов, удостоверявам верността на превода извършен от мен от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 2 (две) страници.

Преводач: Иван Тодоров Евтимов



Licensing Number 22503

Licensed Premises Future Health Technologies
Unit 1 & Unit 10 Faraday Building
Nottingham Science & Technology Park
Nottingham
NG7 2QP

Licence Holder Future Health Technologies

Designated Individual Miss Beverley Lancashire

This licence is granted under Section 16 (2) (e) (ii) of the Human Tissue Act 2004.

This licence authorises the storage of relevant material which has come from a human body for use for the following scheduled purposes:

- Establishing after a person's death the efficacy of any drug or other treatment administered to him
- Obtaining scientific or medical information about a living or deceased person which may be relevant to any other person (including a future person)
- Public display
- Research in connection with disorders, or the functioning, of the human body
- Clinical audit
- Education or training relating to human health
- Performance Assessment
- Public health monitoring
- Quality assurance

The licensed activity should be carried on only at the licensed premises specified above, and under the supervision of the Designated Individual.

This licence is subject to conditions set out in the Annexes accompanying this licence as may be subsequently varied pursuant to an application under paragraph 8 of Schedule 3 to the Human Tissue Act 2004.

This licence is valid from the date specified below and will remain in force until revoked.



.....
Baroness Diana Warwick
Chair



.....
Craig Muir
Chief Executive

Dated 14 February 2011